



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
19 March 2018  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

Тридцать седьмая сессия

26 февраля – 23 марта 2018 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

**Азербайджан\***, **Алжир\***, **Аргентина\***, **Афганистан**, **Бельгия**, **Болгария\***, **Босния и Герцеговина\***, **Германия**, **Государство Палестина\***, **Греция\***, **Грузия**, **Египет**, **Индонезия\***, **Испания**, **Йемен\***, **Кипр\***, **Китай**, **Куба**, **Ливан\***, **Люксембург\***, **Мексика**, **Нигерия**, **Пакистан**, **Парагвай\***, **Португалия\***, **Республика Молдова\***, **Российская Федерация\***, **Румыния\***, **Сербия\***, **Сирийская Арабская Республика\***, **Словения**, **Судан\***, **Таиланд\***, **Того†**, **Тунис**, **Филиппины**, **Франция\***, **Черногория\***, **Эквадор: проект резолюции**

### 37/... Право на труд

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий и ссылаясь на все международные договоры по правам человека, связанные с правом на труд, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

*подтверждая также* предыдущие резолюции Совета по правам человека по вопросу о праве на труд, самой последней из которых является резолюция 34/14 от 24 марта 2017 года,

*ссылаясь* на резолюцию 63/199 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2008 года, озаглавленную «Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации», и на резолюции Экономического и Социального Совета 2007/2 от 17 июля 2007 года о роли системы Организации Объединенных Наций в обеспечении полной и производительной занятости и достойной работы для всех и 2008/18 от 24 июля 2008 года о содействии обеспечению полной занятости и достойной работы для всех,

*ссылаясь также* на Декларацию Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда и механизме ее реализации, которая была принята Международной конференцией труда на ее восемьдесят шестой

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

† От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств.



сессии 18 июня 1998 года, Декларацию о социальной справедливости в целях справедливой глобализации, принятую Конференцией на ее девяносто седьмой сессии 10 июня 2008 года, и Глобальный пакт о рабочих местах, принятый Конференцией на ее девяносто восьмой сессии 19 июня 2009 года,

*признавая* главную роль, мандат, экспертный потенциал и специализацию Международной организации труда в рамках системы Организации Объединенных Наций в плане содействия обеспечению достойной работы и полной и производительной занятости для всех, ссылаясь на ее инициативы и мероприятия в этом отношении, включая Повестку дня достойной работы, и инициативы, приуроченные к столетию этой Организации,

*положительно оценивая* работу договорных органов, в частности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, в связи с правом на труд,

*положительно оценивая также* деятельность учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, в частности Международной организации труда, в поддержке усилий государств по поощрению всеохватного, устойчивого экономического роста, полной и продуктивной занятости и достойной работы для всех, а также полной реализации права на труд, и признавая важный вклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в связи с реализацией права женщин на труд,

*подтверждая*, что все права человека, гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права, включая право на развитие, носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

*особо отмечая*, что государствам следует принять обязательство гарантировать, что право на труд будет осуществляться без какой бы то ни было дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и иных убеждений, национального и социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного статуса,

*особо отмечая также*, что право на труд является не только основной предпосылкой реализации других прав человека, но и неотделимой и неотъемлемой частью человеческого достоинства и имеет существенное значение для удовлетворения человеческих потребностей и ценностей, принципиально важных для обеспечения достойной жизни,

*признавая*, что полная и производительная занятость и достойная работа для всех являются ключевыми элементами стратегий сокращения масштабов нищеты, которые способствуют достижению согласованных на международном уровне целей развития, в частности Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и что они требуют усилий многих сторон, в том числе правительств, частного сектора, национальных правозащитных учреждений, организаций гражданского общества, представителей работодателей и трудящихся, международных организаций, и в частности учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о взаимосвязи между осуществлением права на труд и решением соответствующих задач, поставленных в целях в области устойчивого развития<sup>1</sup>;

2. *подтверждает* закрепленное в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах право на труд, которое охватывает право каждого человека на получение возможности зарабатывать себе на жизнь трудом, который он или она свободно выбирает или на который он или она свободно соглашается, а также то, что государства должны принимать меры в целях полного

<sup>1</sup> A/HRC/37/32.

осуществления этого права, включая программы профессионально-технического образования и подготовки, пути и методы достижения неуклонного экономического, социального и культурного развития и полной и производительной занятости в условиях, гарантирующих основные политические и экономические свободы человека;

3. *подтверждает также* закрепленное в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах право каждого человека на справедливые и благоприятные условия труда, обеспечивающие, в частности, всем трудящимся как минимум справедливую заработную плату и равное вознаграждение за труд равной ценности без какого бы то ни было различия, причем, в частности, женщинам должны гарантироваться условия труда не хуже тех, которыми пользуются мужчины, с равной платой за равный труд; достойные условия жизни для них самих и их семей; безопасные и здоровые условия труда; одинаковую для всех возможность продвижения по службе на соответствующие более высокие ступени исключительно на основании трудового стажа и компетентности; а также на отдых, досуг и разумное ограничение рабочего времени и оплачиваемый периодический отпуск, равно как и оплату за официальные праздничные дни;

4. *подтверждает далее*, что государства несут главную ответственность за обеспечение полной реализации всех прав человека и обязаны в индивидуальном порядке и на основе международной помощи и сотрудничества, в особенности экономического и технического, принимать в максимальных пределах имеющихся у них ресурсов меры к тому, чтобы постепенно обеспечить полную реализацию права на труд всеми соответствующими средствами, включая, в частности, принятие законодательных мер;

5. *признает*, что обеспечение равенства и недискриминации в вопросах доступа к труду имеет важнейшее значение для преодоления социальных предрассудков и неблагоприятных факторов, которые могут существовать на рынке труда;

6. *подчеркивает*, что свобода труда, являющаяся частью права на труд, влечет за собой право пользоваться возможностями в профессиональной области на равных условиях, в особенности для тех, чья свобода часто ограничивается дискриминационными правовыми положениями или принудительным трудом, в частности женщин и инвалидов;

7. *подчеркивает также*, что государствам, согласно соответствующим международно-правовым актам, следует запретить принудительный и обязательный труд и наказывать за его использование в любой его форме;

8. *особо отмечает*, что право на труд подразумевает, в частности, право не подвергаться произвольному и несправедливому лишению работы и что государствам, согласно соответствующим обязательствам, касающимся права на труд, следует принять надлежащие меры по защите трудящихся от незаконных увольнений;

9. *обращает особое внимание* на равное право мужчин и женщин пользоваться всеми правами человека, включая право на труд, и тот факт, что равный доступ к труду имеет важнейшее значение для всестороннего пользования женщинами всеми правами человека, признавая при этом, что женщины во многих случаях могут подвергаться дискриминации в контексте реализации ими своих соответствующих прав на равной основе с мужчинами и в несоразмерной степени работают в самых неблагоприятных условиях, включая работу в неформальном секторе экономики, ограниченный доступ или отсутствие доступа к правовой защите, более низкий уровень представленности на руководящих должностях и в директивных органах, более низкую оплату труда и вынужденную временную и неполную занятость, несоразмерное бремя неоплачиваемой работы по уходу и работы в домашнем хозяйстве и семье, что во многих случаях может являться препятствием для более широкой представленности женщин на рынке труда;

10. *признает*, что был достигнут определенный прогресс, но в то же время глубоко обеспокоен тем, что многие инвалиды продолжают сталкиваться с

многочисленными и пересекающимися формами неравенства и дискриминации, включая отсутствие разумного приспособления, которые представляют собой серьезные препятствия при осуществлении ими своего права на труд наравне с другими, и что они нередко имеют менее выгодные условия оплаты труда, нестабильный и зачастую неформальный режим работы и малые перспективы служебного роста ввиду наличия препятствий, связанных со средой и носящих социально-экономический характер, и проявляющихся как в доступе к работе, так и на самой работе, а также в образовании и профессиональной подготовке, что во многих случаях приводит к игнорированию их потенциала и ограничению их возможностей зарабатывать на жизнь благодаря своим возможностям;

11. *подчеркивает* обязанность государства защищать детей от экономической эксплуатации и от выполнения любой работы, которая может быть опасной для них, мешать их обучению или причинять вред их здоровью или физическому, умственному, духовному или нравственному развитию или социализации, и принимать меры по недопущению вовлечения детей в наихудшие формы детского труда;

12. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что в соответствии с докладом Международной организации труда «Социальный прогноз занятости в мире: тенденции 2018» многие страны продолжают сообщать о высоких показателях недоиспользования рабочей силы при высоком удельном весе отчаявшихся найти работу и растущих масштабах вынужденной неполной занятости, затрагивающей в основном молодежь;

13. *с озабоченностью отмечает*, что, согласно докладу Международной организации труда «Глобальные тенденции занятости молодежи 2017», несмотря на скромный экономический подъем, безработица среди молодежи по-прежнему высока, а качество занятости вызывает обеспокоенность, и молодые люди в три раза чаще, чем взрослые, становятся безработными, что представляет собой серьезную глобальную проблему;

14. *выражает глубокую озабоченность* в связи с углублением неравенства и отсутствием достаточного числа рабочих мест, в том числе качественных рабочих мест, и подчеркивает, что обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для молодежи играет важную роль в расширении ее прав и возможностей и может содействовать, в частности, предотвращению экстремизма, терроризма и социально-экономической и политической нестабильности, способствуя тем самым устойчивому развитию и миру;

15. *подчеркивает*, что обеспечение равных возможностей, возможностей образования, профессионально-технической подготовки и обучения на протяжении всей жизни и профессиональной ориентации для всех, включая женщин, молодежь и инвалидов, имеет фундаментально важное значение для осуществления права на труд;

16. *призывает* государства эффективно осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая ее цель 8, касающуюся содействия неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех, и ее задачи;

17. *обращает особое внимание* на то, что при рассмотрении вопроса о взаимосвязи между осуществлением права на труд и реализацией соответствующих целей и задач в области устойчивого развития важно признавать, что эти цели и задачи являются универсальными и взаимосвязанными, а их достижение, в соответствии с нормами международного права в области прав человека и с обязательством, что никто не будет забыт, может, таким образом, способствовать реализации права на труд для всех;

18. *подчеркивает*, что все государства взяли на себя в Повестке дня на период до 2030 года обязательства ни о ком не забыть и охватить в первую очередь самых отстающих, и в целях содействия реализации этого принципа государствам рекомендуется создать условия для устойчивого, всеохватного и устойчивого

экономического роста и достойной работы для всех, а также поощрять занятость молодежи и расширение экономических прав и возможностей женщин;

19. *подчеркивает также*, что цели в области устойчивого развития и Аддис-Абесская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития предусматривают всеохватный и устойчивый экономический рост, более высокие уровни производительности труда и технологические инновации, а также стимулируют предпринимательство и создание рабочих мест в качестве эффективных мер для искоренения крайней нищеты и голода, принудительного труда, современных форм рабства и торговли людьми и для обеспечения того, чтобы никто не был забыт, при решении этих задач, памятуя о том, что основная цель состоит в достижении полной и производительной занятости и достойного труда для всех женщин и мужчин к 2030 году;

20. *признает*, что занятость должна составлять одну из центральных задач экономической и социальной политики на национальном, региональном и международном уровнях для устойчивого искоренения нищеты и обеспечения достаточного жизненного уровня, и особо отмечает в этой связи важность соответствующих мер социальной защиты, включая ее минимальные уровни;

21. *также признает* фундаментальное значение международного сотрудничества, в том числе технического сотрудничества, создания потенциала и обмена соответствующим опытом и передовой практикой в продвижении усилий, направленных на обеспечение полной реализации права на труд посредством всеохватного, устойчивого экономического роста, полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

22. *призывает* государства разработать последовательные и всеобъемлющие стратегии и принять законодательные и административные меры, необходимые для полной реализации права на труд для всех, включая женщин, посредством, в частности, рассмотрения возможности взять на себя политические обязательства и принять меры, призванные обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех, в том числе путем создания, при необходимости, учреждений для этой цели и дальнейшего укрепления таких инструментов, как службы занятости и механизмы социального диалога, уделяя постоянное внимание профессионально-технической подготовке и инициативам по развитию малых и средних предприятий, кооперативов и стартапов, в особенности тех, которыми владеют женщины, а также рассматривая возможности инвестиций в инфраструктуру, службы и системы социальной защиты для обеспечения равноправного разделения обязанностей по уходу между мужчинами и женщинами;

23. *обращает особое внимание* на важнейшую роль частного сектора в привлечении новых инвестиций, увеличении занятости и мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для целей развития и в продвижении усилий по обеспечению полной реализации права на труд и содействию всеохватному и устойчивому экономическому росту, обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех, отмечая многолетнюю стратегию Глобального договора Организации Объединенных Наций по повышению осведомленности деловых кругов и активизации деятельности в поддержку реализации целей в области устойчивого развития на период до 2030 года и отмечая необходимость поощрения осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, а также Принципов расширения прав и возможностей женщин, разработанных Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также Глобального договора, в соответствующих случаях;

24. *признает* важный вклад организаций трудящихся и работодателей в области обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, а также важность поощрения равного представительства, участия и распределения руководящих функций в таких организациях;

25. *подчеркивает*, что необходимо срочно создать на национальном и международном уровнях условия, способствующие обеспечению полной и

производительной занятости и достойной работы для всех как основы устойчивого развития, и что для создания новых возможностей занятости для мужчин и женщин необходимы условия, стимулирующие инвестиции, экономический рост и предпринимательство, и подтверждает, что наличие у всех возможности получить производительную работу в условиях свободы, равенства, безопасности и уважения человеческого достоинства имеет исключительно важное значение для искоренения голода и нищеты, достижения равенства между мужчинами и женщинами, улучшения экономического и социального благополучия для всех, достижения поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и устойчивого развития;

26. *призывает* государства продолжать предпринимать усилия по предупреждению и пресечению всех форм дискриминации и насилия, включая сексуальные домогательства на рабочем месте, в том числе посредством принятия и применения на практике законов и политики, а также посредством профессиональной подготовки, расширения осведомленности и оказания поддержки для обеспечения доступа женщин к правосудию в случаях применения насилия и сексуальных домогательств, памятуя о том, что такие явления остаются одними из факторов, которые негативно сказываются на реализации женщинами права на труд;

27. *рекомендует* государствам принять все необходимые меры по запрещению дискриминации во всех вопросах, касающихся доступа к занятости и возможностей трудоустройства, в том числе в отношении равных условий оплаты, найма и продвижения по службе, и уделять особое внимание женщинам, сталкивающимся с множественными и пересекающимися формами неравенства и дискриминации;

28. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в консультации с государствами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, в частности с Международной организацией труда, а также договорными органами, специальными процедурами, гражданским обществом, национальными правозащитными учреждениями и другими заинтересованными сторонами, подготовить аналитический доклад по вопросу о взаимосвязи между осуществлением права на труд и осуществлением молодыми людьми всех прав человека, с уделением особого внимания их занятости, с учетом соответствующих обязательств государств по международному праву прав человека, и изложить в нем основные проблемы и передовой опыт в этой области, и представить доклад Совету по правам человека до начала его сороковой сессии;

29. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

---